



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Шестнадцатая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

16/10

Кадровый состав Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на подпункт 5 g) резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету по правам человека следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как они определены Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года,

принимая к сведению все соответствующие резолюции по этому вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

принимая к сведению также доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о составе персонала Управления Верховного комиссара¹,

принимая к сведению далее доклады Объединенной инспекционной группы о последующих мерах в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара² и о финансировании и укомплектовании штатов Управления³,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его шестнадцатой сессии (A/HRC/16/2), глава I.

¹ A/HRC/16/35.

² A/59/65-E/2004/48 и Add.1.

³ LIU/REP/2007/8.

учитывая, что несбалансированность кадрового состава может привести к снижению эффективности работы Управления Верховного комиссара, если он будет восприниматься как имеющий культурную предвзятость и не представляющий Организацию Объединенных Наций в целом,

выражая беспокойство по поводу того, что, несмотря на неоднократные просьбы устранить несбалансированность географического распределения персонала, по-прежнему сохраняется такое положение, когда на один регион приходится практически половина должностей в Управлении Верховного комиссара и больше должностей, чем на остальные четыре региональные группы вместе взятые,

вновь заявляя о важности приложения дальнейших усилий в целях устранения несбалансированности региональной представленности персонала в Управлении Верховного комиссара,

подчеркивая, что при наборе сотрудников на все уровни первоочередное внимание необходимо уделять обеспечению самого высокого уровня эффективности, компетентности и добросовестности и что с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций он убежден в том, что эта задача совместима с принципом справедливого географического распределения,

вновь заявляя, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы,

1. *выражает серьезную озабоченность* по поводу того, что, несмотря на меры, принятые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, по-прежнему сохраняется явная несбалансированность географического распределения его состава и что один регион имеет больше должностей категории специалистов и категории технического обслуживания, а также категории постоянных и временных сотрудников, чем четыре другие региона вместе взятые;

2. *с удовлетворением отмечает* содержащееся в докладе Верховного комиссара заявление о том, что достижение географической сбалансированности в кадровом составе ее Управления будет по-прежнему оставаться одним из ее приоритетов, и просит Верховного комиссара продолжать принимать все меры, необходимые для устранения нынешней несбалансированности географического распределения персонала Управления;

3. *отмечает* увеличение за последние четыре года доли сотрудников из регионов, которые определены как нуждающиеся в улучшении представленности, и различные меры, предложенные и уже принятые для устранения несбалансированности географического распределения персонала, при этом с озабоченностью отмечая небольшое увеличение в 2010 году и отсутствие изменения в состоянии выделяющегося региона, и подчеркивает необходимость осуществления дополнительных мер по устранению выделяющейся несбалансированности более ускоренным образом;

4. *принимает к сведению* прогресс, достигнутый в улучшении географического разнообразия в кадровом составе Управления, и принимает к сведению также твердое намерение Верховного комиссара по-прежнему уделять внимание необходимости придавать особое значение достижению как можно более широкого географического разнообразия персонала ее Управления, как это отмечено в выводах ее доклада;

5. *просит* Верховного комиссара проводить работу по достижению самого широкого разнообразия в составе ее персонала за счет активизации деятельности по осуществлению мер, направленных на улучшение представленности непредставленных или недопредставленных стран и регионов, особенно развивающихся стран, предусмотрев при этом применение принципа нулевого роста представленности стран и регионов, которые уже перепредставлены в Управлении Верховного комиссара;

6. *с удовлетворением отмечает* усилия, направленные на достижение гендерной сбалансированности в составе персонала, и решение по-прежнему уделять этому вопросу особое внимание;

7. *просит* будущих верховных комиссаров продолжать наращивать усилия, прилагаемые для достижения цели обеспечения географической сбалансированности в составе персонала Управления;

8. *подчеркивает* важность дальнейшего содействия достижению географического разнообразия при найме и продвижении сотрудников на руководящие посты и должности категории специалистов, включая руководителей старшего звена, в качестве одного из принципов кадровой политики Управления Верховного комиссара;

9. *подтверждает* крайне важное значение географической сбалансированности кадрового состава Управления Верховного комиссара, учитывая важное значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей, а также разных политических, экономических и правовых систем для поощрения и защиты всех прав человека;

10. *ссылается* на положения пункта 3 раздела X резолюции 55/258 Генеральной Ассамблеи от 14 июня 2001 года об управлении людскими ресурсами, в котором Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой еще более активизировать его усилия по совершенствованию состава секретариата путем обеспечения широкого и справедливого географического распределения персонала во всех департаментах, и ссылается также на просьбу о том, чтобы он представил Генеральной Ассамблее предложение по проведению всеобъемлющего обзора системы желательных квот с целью создания более эффективного механизма обеспечения справедливого географического распределения в пределах общей численности персонала Секретариата;

11. *призывает* Генеральную Ассамблею рассмотреть дополнительные меры по содействию достижению такого желательного уровня географической сбалансированности кадрового состава Управления Верховного комиссара, который отражал бы национальную и региональную специфику и различные исторические, культурные и религиозные особенности, а также разнообразие политических, экономических и правовых систем;

12. *с удовлетворением отмечает* значительное увеличение объема людских и финансовых ресурсов, выделенных на деятельность Управления Верховного комиссара, и воздействие, которое это должно оказать на географическое распределение кадрового состава Управления;

13. *признает* важное значение последующих мер и осуществления резолюции 61/159 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года и подчеркивает приоритетное значение продолжения представления Ассамблеей поддержки и рекомендаций Верховному комиссару в процессе дальнейшего улучшения

географической сбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара;

14. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его девятнадцатой сессии всеобъемлющий обновленный доклад в соответствии с его годовой программой работы, руководствуясь структурой и рамками ее доклада и уделяя особое внимание дополнительным мерам, принятым в целях устранения несбалансированности в кадровом составе Управления.

*46-е заседание
24 марта 2011 года*

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 31 голосом против 13 при двух воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Иордания, Камерун, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Мексика, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Таиланд, Уганда, Уругвай, Эквадор

Голосовали против:

Бельгия, Венгрия, Норвегия, Польша, Республика Молдова, Словакия, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Франция, Швейцария, Япония

Воздержались:

Республика Корея, Чили]
